



DOSATRON®

WATER POWERED DOSING TECHNOLOGY

HU1 system

Unité d'hygiène HU1

manuel d'utilisation

FR



- D 25 F
- D 25 F 1
- D 25 F 0.2
- D 25 F 2
- D 25 RE 1500
- D 25 RE 09
- D 25 RE 2
- D 25 RE 5
- D 25 RE 10



DOSATRON®

WATER POWERED DOSING TECHNOLOGY

Ce document ne constitue pas un engagement contractuel et n'est fourni qu'à titre indicatif. DOSATRON INTERNATIONAL se réserve le droit de modifier ses appareils à tout moment.
© DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S. 2008

Vous venez d'acquérir une Unité d'Hygiène HU1 équipée d'un Doseur Proportionnel DOSATRON.

Nous vous félicitons de votre choix. Ce modèle a été élaboré grâce à l'expérience de plus de 30 années.

Nos ingénieurs ont placé la série des DOSATRON largement en tête de ce que pouvait être l'évolution technique des Doseurs Proportionnels Sans Electricité.

Le choix des matériaux entrant dans leur fabrication fut des plus minutieux afin de résister aux attaques chimiques de tous ou du moins de la plus grande quantité des produits à doser sur le marché. Ce DOSATRON se révélera, au fil du temps, comme un allié des plus fidèles.

Quelques soins dispensés régulièrement sauront vous garantir un fonctionnement dans lequel le mot panne n'a plus sa place.

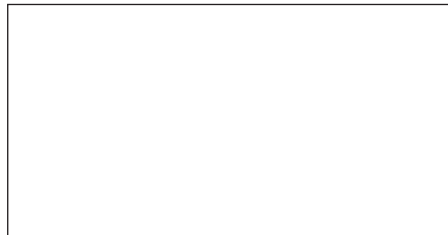
Cette notice concerne la partie commune à toutes les Unités d'Hygiène HU1. Pour les conseils d'utilisation et de maintenance du Dosatron, il faut se référer à la notice du doseur correspondant, également jointe au colis.

**VEUILLEZ DONC LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT
AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN SERVICE.**

CUSTOMER SERVICE-SERVICE CLIENTÈLE:

WORLDWIDE - EUROPE :
DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S.

Rue Pascal - B.P. 6 - 33370 TRESSSES (BORDEAUX) - FRANCE
Tel. 33 (0)5 57 97 11 11
Fax. 33 (0)5 57 97 11 29 / 33 (0)5 57 97 10 85
e.mail : info@dosatron.com - http://www.dosatron.com



Important !

La référence complète et le numéro de série de votre HU1 DOSATRON figure **sur le corps de pompe du Dosatron**. Vous êtes priés d'enregistrer ce numéro dans la partie réservée ci-dessous et de le rappeler lors de tout contact ou de besoin d'information avec votre vendeur.

Réf. :

N° Série :

Date d'achat :

.....

CARACTERISTIQUES

HU1 équipée des modèles doseurs de la gamme D25	D 25 F / D 25 F 1	D 25 F 0.2	D 25 F 2
---	----------------------	------------	----------

Débit d'eau de fonctionnement :

Pression de fonctionnement : 1 - 6 bar [14.5 - 85 PSI] selon modèle

Dosage réglable extérieurement ou fixe :

%	0.8 / 1	0.2	2
ratio mini	1:128 / 1:100	1:500	1:50
ratio maxi			

Température maximum de fonctionnement : 40 ° C [104 ° F]

Raccordement : 1/2" M : BSP Ø 15 x 21 mm

ATTENTION ! Le DOSATRON n'est pas pré-réglé,

ENCOMBREMENT

Profondeur : 20,2 cm [7» 15/16]

Hauteur : 48,9 cm [19» 1/4]

Largeur : 51,9 cm [20» 7/16]

DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE : 59 x 55 x 20 cm

POIDS DU COLIS : 7 kg

D 25 RE 1500	D 25 RE 09	D 25 RE 2	D 25 RE 5	D 25 RE 10
--------------	------------	-----------	-----------	------------

100 l/h mini - 2 m³ maxi [4.4 - 9 US GPM]

0.07 - 0.2	0.1 - 0.9	0.2 - 2	1 - 5	3 - 10
1:1500	1:1000	1:500	1:100	1:33
1:500	1:112	1:50	1:20	1:10

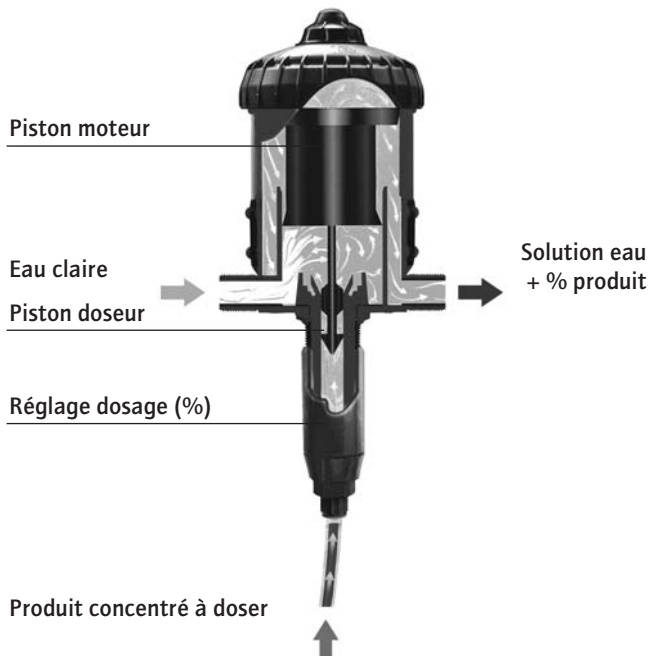
pour cela se reporter paragraphe REGLAGE DU DOSAGE

COMPOSITION DU COLIS : 1 Dosatron proportionnel sans électricité / 1 coffret mural structuré ABS / 1 vanne d'arrêt / 1 disconnection anti-pollution BA (NORME EN1717) / 1 support inox pour 2 bidons de 5 litres ou 1 bidon 10 litres / 1 tuyau d'aspiration transparent long. 175 cm [69"], diam. 6 x 9 mm [1/4" id x 3/8" od] / 1 manuel d'utilisation et d'entretien / 1 bouchon bidon / 1 kit de remplissage anti-goutte 180 cm [70"]

Précis, simple et fiable

Installé sur le réseau d'eau, le DOSATRON utilise la pression d'eau comme seule force motrice. Ainsi actionné, il aspire le produit concentré, le dose au pourcentage désiré, puis le mélange avec l'eau motrice. La solution réalisée est alors envoyée en aval.

La dose de produit injecté est toujours proportionnelle au volume d'eau qui traverse le DOSATRON, quelles que soient les variations de débit ou de pression.



Sommaire Français

INSTALLATION	PAGE
Précautions	8
Composition du colis.....	10
Disconnection.....	11
Installation.....	12
Réglage	15
Première mise en route - fonctionnement.....	16
Entretien - Maintenance.....	17
Incidents possibles.....	18
Courbe	20
Garantie	21
Eclatés.....	22

PRECAUTIONS

1 - GENERALITES

Avant toute première ou nouvelle mise en service : Le respect du protocole d'hygiène auquel participent les unités d'hygiène Dosatron restent sous la seule responsabilité de l'utilisateur. Avant toute mise en route, Dosatron recommande la désinfection de l'unité d'hygiène et de son environnement d'installation en suivant rigoureusement les recommandations d'utilisation et de maintenance de l'hygiéniste et du fabricant des produits désinfectants.

- Quand on connecte un DOSATRON, que ce soit au réseau d'eau public ou à son propre point d'eau, il est impératif de respecter les normes de protection et de disconnexion.

DOSATRON recommande un disconnecteur afin d'éviter la contamination de l'alimentation d'eau.

- Lors du raccordement du Dosatron au réseau d'eau, s'assurer que l'eau s'écoule dans le sens des flèches indiqué sur votre appareil.

- Dans le cas où l'installation serait plus haute que le DOSATRON lui-même, un risque de retour d'eau et de produit dans le DOSATRON est possible ; il est alors conseillé d'installer un clapet anti-retour en aval de l'appareil.

- Dans les installations où un risque de siphonnage existe, il est conseillé de placer un clapet anti-siphon en aval du doseur.

- Ne pas installer le DOSATRON au-dessus d'un bac d'acide ou de produit agressif, décaler le bidon et le protéger, à l'aide d'un couvercle, d'éventuelles émanations de produits.

- Tenir le DOSATRON éloigné des sources de chaleur importante et en hiver le mettre hors gel.

- Ne pas installer le DOSATRON sur le circuit d'aspiration de la pompe motrice (siphonnage).

- L'opérateur doit se tenir face au DOSATRON et porter des lunettes et des gants de protection lors de toute intervention.

- ATTENTION ! Ne pas utiliser d'outil ou ustensile métallique.

- Pour assurer la précision du dosage, le remplacement annuel des joints de la partie dosage reste sous la seule responsabilité de l'utilisateur.

- Le réglage du dosage du Dosatron est sous la responsabilité exclusive de son utilisateur.

Celui-ci est tenu de respecter rigoureusement les recommandations du fabricant des produits chimiques.

- S'assurer que le débit et la pression de l'eau de l'installation sont en conformité avec les caractéristiques du DOSATRON.

- Le réglage du dosage doit être effectué hors pression. Fermer l'arrivée d'eau et chuter la pression à zéro.

- L'utilisateur sera seul responsable du choix correct des réglages du DOSATRON pour l'obtention du dosage voulu.

- Une prise d'air, une impureté ou une attaque chimique du joint peut interrompre le bon fonctionnement du dosage. Il est recommandé de vérifier périodiquement que le produit concentré à doser est bien aspiré dans le DOSATRON.

- Changer le tuyau d'aspiration du DOSATRON dès que ce dernier semble détérioré par le produit concentré dosé.

- En fin d'utilisation, mettre le système hors pression (recommandé).

PRECAUTIONS (suite)

1 - GENERALITES (suite)

- Le rinçage des DOSATRON est impératif : à chaque changement de produit

avant chaque manipulation, afin d'éviter tout contact avec des produits agressifs.

- Pour le dosage de produits agressifs, merci de consulter votre vendeur avant toute utilisation pour confirmer la compatibilité avec le doseur.

- Tout montage et tout serrage doit être fait sans outil et manuellement.

2 - EAUX CHARGÉES

- Dans le cas d'eau très chargée, installer **impérativement** en amont du DOSATRON un filtre à tamis (ex. : 300 mesh - 60 microns selon la qualité de votre eau). Si ce filtre n'est pas installé, des particules abrasives causeront l'usure prématurée du DOSATRON.

3 - COUPS DE BELIER / SURDEBIT

- Pour les exploitations sujettes aux coups de bélier, il est nécessaire d'installer un dispositif anti-bélier (système de régulation pression / débit).

- Pour les installations automatisées, utiliser de préférence des électrovannes à ouvertures et fermetures lentes.

- Dans le cas où un DOSATRON alimenterait plusieurs secteurs, actionner les électrovannes de façon simultanée (fermeture d'un secteur et ouverture d'un autre secteur en même temps).

4 - LOCALISATION DE L'INSTALLATION

- Le DOSATRON et le produit à doser doivent être accessibles. Leur installation ne doit en aucun cas présenter un risque de pollution ou de contamination.

- Il est recommandé d'équiper toutes les canalisations d'eau avec un marquage signalant que l'eau contient des additifs et porter la mention : «ATTENTION ! Eau Non Potable».

5 - MAINTENANCE

- Après utilisation, il est recommandé de faire aspirer de l'eau claire (~ 1/4 litre [8 1/2 US Fl.oz]).

- Une maintenance annuelle optimisera la longévité de votre DOSATRON. Remplacer chaque année les joints de dosage et le tuyau d'aspiration de produit.

6 - SERVICE

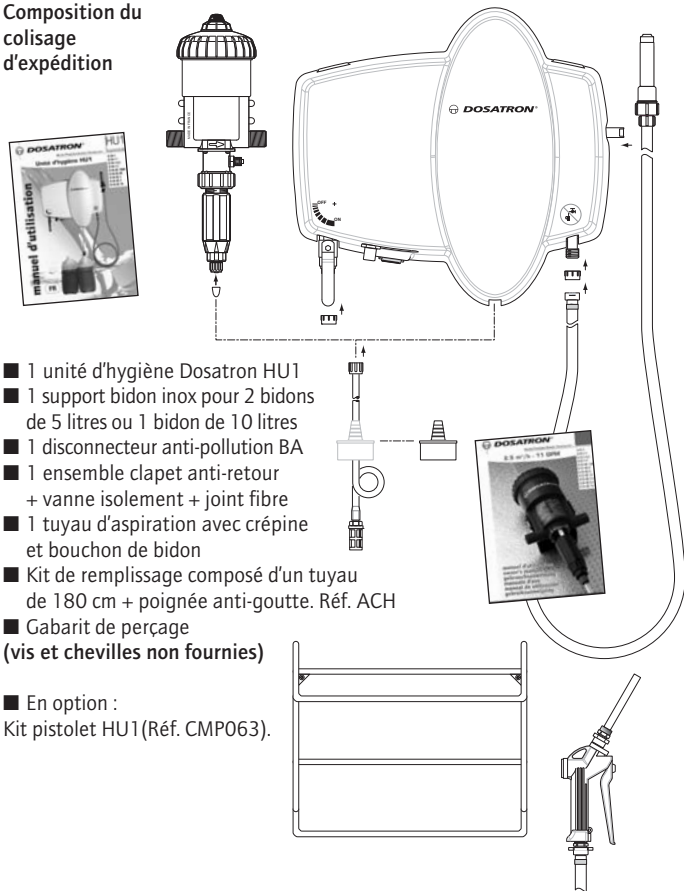
- Ce DOSATRON a été testé avant son emballage.

- Des sous-ensembles de réparation et des pochettes de joints sont disponibles.

- Ne pas hésiter à appeler votre distributeur ou DOSATRON pour tout service après-vente.

COMPOSITION DU COLIS

Composition du colisage d'expédition



- 1 unité d'hygiène Dosatron HU1
- 1 support bidon inox pour 2 bidons de 5 litres ou 1 bidon de 10 litres
- 1 disconnecteur anti-pollution BA
- 1 ensemble clapet anti-retour + vanne isolement + joint fibre
- 1 tuyau d'aspiration avec crépine et bouchon de bidon
- Kit de remplissage composé d'un tuyau de 180 cm + poignée anti-goutte. Réf. ATH
- Gabarit de perçage (vis et chevilles non fournies)
- En option :
Kit pistolet HU1 (Réf. CMP063).

DISCONNECTION

Toutes nos Unités d'Hygiène HU1 sont livrées avec un disconnecteur de type BA.

Il appartient à l'utilisateur de respecter la législation en vigueur.

Nota : à chaque fermeture de la vanne d'isolation, le disconnecteur se ferme aussi et évacue une petite quantité d'eau (environ une cuillère à soupe).

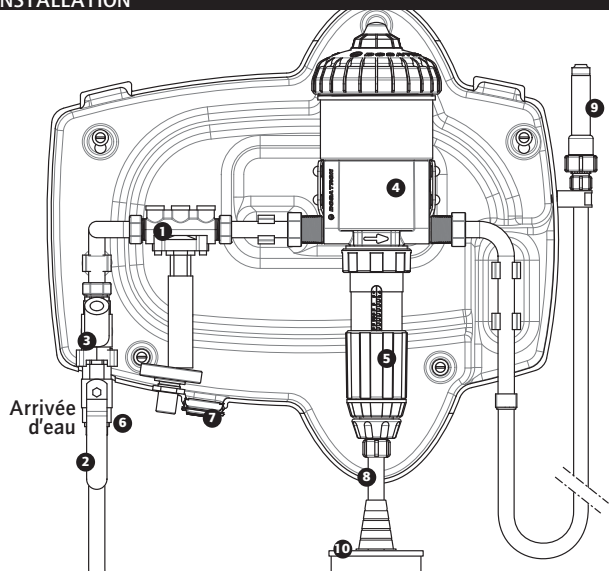
Disconnecteur type BA : disconnecteur à zone de pression réduite contrôlable (visite annuelle obligatoire).

CERTIFICATION ATS

Nos Unités d'Hygiène Dosatron HU1 sont certifiées ATS (Avis Technique Sanitaire), favorable pour le raccordement à un réseau d'eau potable.



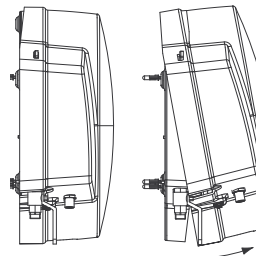
INSTALLATION



- Ensemble conforme aux plus hautes exigences en matière de protection
- Disconnecteur BA homologué pour éviter tout risque de retour produit vers le réseau d'alimentation **1**
 - Vanne de fonctionnement : 1 fonction pour 2 positions de manette : **Dosage** (eau + produit) / **Stop** (arrêt du système) **2**
 - Clapet anti-retour **3**
 - Dosatron proportionnel sans électricité **4**
 - Bague de réglage du dosage **5**
 - Arrivée d'eau, raccord filetage mâle diam 1/2» **6**
 - Fermeture capot **7**
 - Tuyau d'aspiration transparent pour produit concentré équipé d'une crépine/lest **8**
 - Support bidon inox **9**
 - Kit de remplissage (ACH) **9**
 - Bouchon de protection des goulots de bidon **10**

INSTALLATION (suite)

Fixation murale



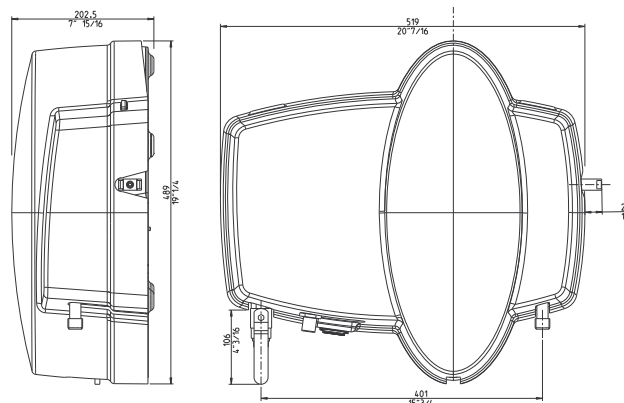
Prévoir l'espace nécessaire au support bidon+ bidon sous le HU1 (ou autres contenants de concentrés).

Il est impératif de sceller dans le mur, le plus près possible de la vanne de fonctionnement, un collier de maintien du tuyau d'arrivée d'eau.

Nota : Le bidon de concentré peut être décalé vers la droite ou la gauche en cas de besoin, et peut même être éloigné de l'Unité d'Hygiène (4m max. [13 ft]).

- Ouverture / Fermeture du capot
- Raccordement du tuyau d'aspiration (voir page 15)

Pour vous faciliter la tâche : un gabarit pour le perçage est livré avec notre Unité d'Hygiène.



INSTALLATION (suite)

Enlever les capes de protection qui obturent les orifices entrée/sortie du HU1 (voir page 10) avant de le raccorder sur le réseau d'eau, et installer le kit de remplissage (ACH) ou le kit pistolet (CMP063 en option).

Le raccordement de l'appareil au réseau d'eau peut s'effectuer à l'aide de tuyaux souples ou raccords tournants Ø 15 x 21 mm [1/2"]. S'assurer que l'eau s'écoule dans le sens de la flèche sur le Dosatron.

L'unité d'hygiène Dosatron HU1 est livré avec un tuyau d'aspiration (à raccourcir suivant besoin) qui permet son utilisation avec un récipient de grand contenance. Ce tuyau doit être muni obligatoirement d'un bouchon pour bidon, de la crépine et du lest. Pour le raccordement de ce tuyau, voir le chapitre correspondant.

NOTA : La hauteur d'aspiration est de 4 mètres maximum [13 ft].

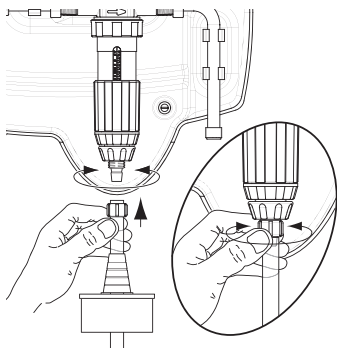
Raccorder le tuyau muni de sa crépine et de son lest, le plonger dans la solution à doser.

Installer l'HU1 à l'abri du gel.

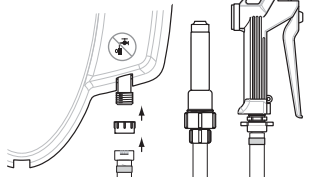
RACCORDEMENT DU TUYAU D'ASPIRATION

Dans le cas de raccordement sur un DOSATRON déjà utilisé, consulter **impérativement** les **PRECAUTIONS**.

- Dévisser l'écrou du bas de la partie dosage et enfiler le tuyau d'aspiration dans l'écrou.
- Glisser le bouchon de protection des goulots de bidons.
- Pousser **à fond** le tuyau sur l'embout cannelé et revisser l'écrou à la main.



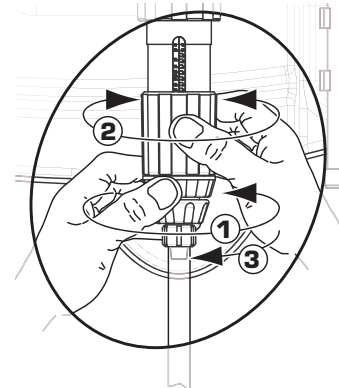
Raccordement du kit de remplissage ou du kit pistolet (en option)



REGLAGE DU DOSAGE (hors pression) POUR LES MODELES REGLABLES

ATTENTION !
Ne pas utiliser d'outil
LE REGLAGE DU DOSAGE DOIT ETRE EFFECTUE HORS PRESSION

- Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.
- Desserrer la bague de blocage (1).
- Visser ou dévisser la douille de réglage (2) pour amener le haut de la douille sur le repère du dosage souhaité.
- Resserer la bague de blocage (3).



CONVERSIONS - Mesures internationales

Principe : Réglage à 1% $\Rightarrow 1/100 = 1$ volume de produit concentré pour 100 volumes d'eau.

Ex. : Réglage à 2 % $\Rightarrow 2/100 = 2$ volumes de produit concentré pour 100 volumes d'eau .

Rapport $\Rightarrow 1/50$.

TERE MISE EN SERVICE

Avant toute première ou nouvelle mise en service

Le respect du protocole d'hygiène auquel participent les unités d'hygiène Dosatron restent sous la seule responsabilité de l'utilisateur. Avant toute mise en route, Dosatron recommande la désinfection de l'unité d'hygiène et de son environnement d'installation en suivant rigoureusement les recommandations d'utilisation et de maintenance de l'hygiéniste et du fabricant des produits désinfectants.

FONCTIONNEMENT

Première mise en route

Plonger le tuyau d'aspiration et sa crépine dans le bidon de concentré. La crépine doit être bien au fond pour assurer une vidange complète du bidon (sauf si le produit à doser comporte un dépôt qui risque de boucher la crépine). Positionner le bouchon de protection sur le goulot du bidon. Raccorder le tuyau de remplissage ou le tuyau de pulvérisation.

1 fonction pour 2 positions de vanne :

DOSAGE (eau + produit) > position **ON**

STOP (arrêt du système) > position **OFF**

Faire fonctionner l'appareil en positionnant la vanne de fonctionnement sur la position « ON » (ouvrir le pistolet si le HU1 est équipé du kit pulvérisation) jusqu'à ce que le produit à doser soit monté dans le corps doseur (visualisation à travers le tuyau d'aspiration). Le doseur est auto-amorçant, il émet un « clic-clac » caractéristique de son fonctionnement.

Pour arrêter, positionner la vanne de fonctionnement sur « OFF ».

MAINTENANCE

Avant toute intervention, positionner la vanne de fonctionnement sur « OFF ». Fermer l'arrivée d'eau et faire chuter la pression à zéro.

Ne jamais utiliser d'outils métalliques. Tous les éléments se montent manuellement. Ne jamais forcer.

Il est recommandé de rincer régulièrement le doseur. Nous conseillons, à chaque changement de bidon de concentré, de plonger le tuyau et sa crépine dans un sceau d'eau claire et de laisser fonctionner 5 à 6 minutes en position « ON ».

Après le rinçage, plonger le tuyau d'aspiration dans le nouveau bidon et laisser fonctionner jusqu'à ce que le produit soit monté jusqu'au doseur. Ce rinçage est impératif en cas de changement de type ou de marque de produit. Avant toute intervention, rincer le doseur pour éliminer toutes traces de produits concentrés.

En cas d'inutilisation prolongée de l'appareil, il est nécessaire de rincer et il est conseillé de ne pas le laisser sous pression.

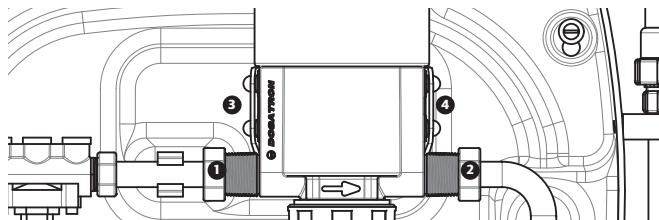
Recommandation : une maintenance au moins annuelle optimisera la longévité de votre Dosatron. Changer les joints dosage au moins une fois par an, en fonction de son utilisation.

DÉMONTAGE/MONTAGE DU DOSEUR

Dévisser les 2 bagues de fixation des tuyauteries (1 et 2).

Retirer le doseur de son support en écartant légèrement les bras de ce dernier afin de déclencher les 4 ergots du corps de principal des trous correspondants au support (3 et 4).

Suivre les recommandations liées au Dosatron présentes dans le manuel d'utilisation joint au colis.



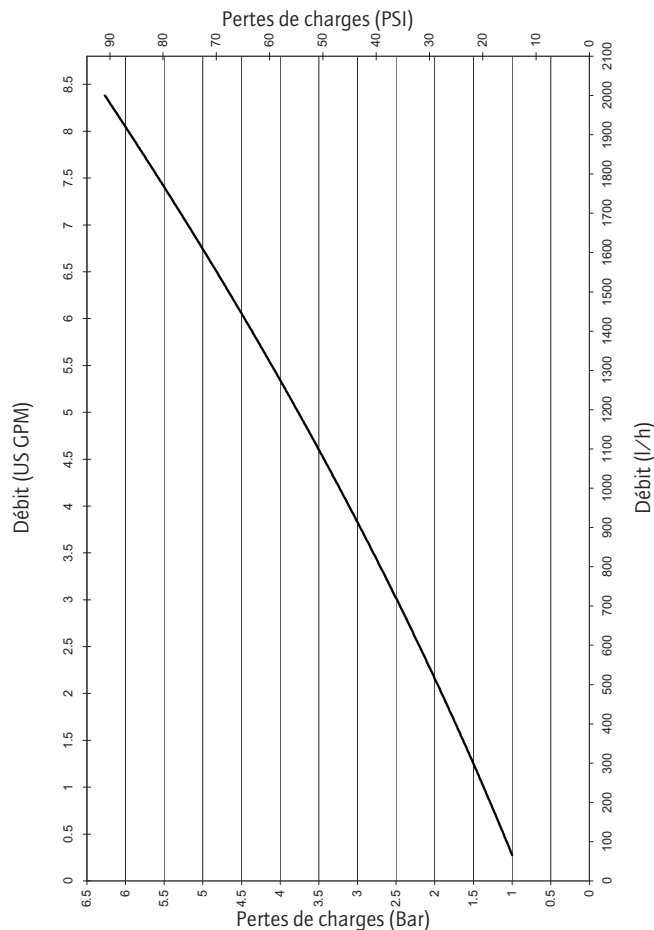
Incidents possibles

SYMPTOME	CAUSE	REMEDE
Piston moteur		
Votre DOSATRON ne démarre pas ou s'arrête	Piston moteur bloqué	Relancer le piston moteur en l'actionnant manuellement
	Présence d'air dans le DOSATRON	Chasser l'air par purge
	Surdébit	1. Réduire le débit, remettre en route 2. Vérifier la présence des joints des soupapes du moteur
	Piston moteur cassé	Renvoyer le DOSATRON à votre distributeur.
Dosage		
Refolement dans le bac de produit	Clapet d'aspiration ou joint de clapet sale, usé ou absent	A nettoyer ou à remplacer
Pas d'aspiration de produit	Le piston moteur est arrêté	Voir Piston moteur
	Prise d'air au niveau du tuyau d'aspiration	Vérifier le tuyau d'aspiration et le serrage de ses écrous
	Tuyau d'aspiration obstrué ou crépine colmatée	Les nettoyer ou les remplacer
	Joint du clapet d'aspiration usé, mal monté ou encrassé	Le nettoyer ou le remplacer
	Joint de plongeur mal monté, encrassé ou gonflé	Le nettoyer ou le remplacer
	Corps doseur rayé	Le remplacer

SYMPTOME	CAUSE	REMEDE
Dosage		
Sous dosage	Prise d'air	1. Vérifier le serrage des écrous de la partie dosage 2. Vérifier l'état du tuyau d'aspiration
	Joint du clapet d'aspiration usé ou sale	Le nettoyer ou le remplacer
	Surdébit (cavitation)	Réduire le débit
	Joint de plongeur usé	Le remplacer
	Corps doseur rayé	Le remplacer
Fuites		
Fuites à proximité de la bague de fixation sous le corps de pompe	Joint de chemise abîmé, mal positionné ou absent	Le positionner correctement ou le remplacer
Fuites entre la douille de réglage et la bague de blocage	Joint de corps doseur abîmé, mal positionné ou absent	Le positionner correctement ou le remplacer
Fuites entre le corps et le couvercle	Joint de couvercle abîmé, mal monté ou absent	Le positionner correctement, nettoyer la portée de siège du joint ou le remplacer.
Disconnection		
Disconnecteur	Fuite continue du disconnecteur	disconnecteur à faire réparer ou remplacer

**DOSATRON INTERNATIONAL
DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS D'UTILISATION
NON CONFORME A LA NOTICE D'EMPLOI.**

COURBES DE PERTES DE CHARGES HU1



Garantie

DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S. s'engage à remplacer toute pièce reconstruite défectueuse d'origine pendant une période de douze mois à compter de la date de l'achat par l'acheteur initial.

Pour obtenir le remplacement sous garantie, l'appareil ou la pièce détachée doit être renvoyé avec la preuve d'achat initial au fabricant ou au distributeur agréé.

Il pourra être reconnu défectueux après vérification des services techniques du fabricant ou du distributeur.

L'appareil doit être rincé de tout produit chimique et envoyé au fabricant ou au distributeur port payé, puis il sera retourné gratuitement après réparation si celle-ci est couverte par la garantie.

Les interventions réalisées au titre de la garantie ne pourront avoir pour objet d'en prolonger la durée.

Cette garantie ne s'applique qu'aux défauts de fabrication.

Cette garantie ne couvre pas les défauts constatés provenant d'une installation anormale de l'appareil, de la mise en œuvre d'outillages non appropriés, d'un défaut d'installation ou d'entretien, d'un accident d'environnement ou par la corrosion due

à des corps étrangers ou des liquides trouvés à l'intérieur ou à proximité de l'appareil.

Pour le dosage de produits agressifs, merci de consulter votre vendeur avant toute utilisation pour confirmer la compatibilité avec le doseur.

Les garanties ne comprennent pas les joints (pièces d'usure) ni les dommages causés par les impuretés de l'eau, tel que le sable.

Un filtre (ex. : 300 mesh - 60 microns selon la qualité de votre eau) doit être installé devant l'appareil pour valider cette garantie.

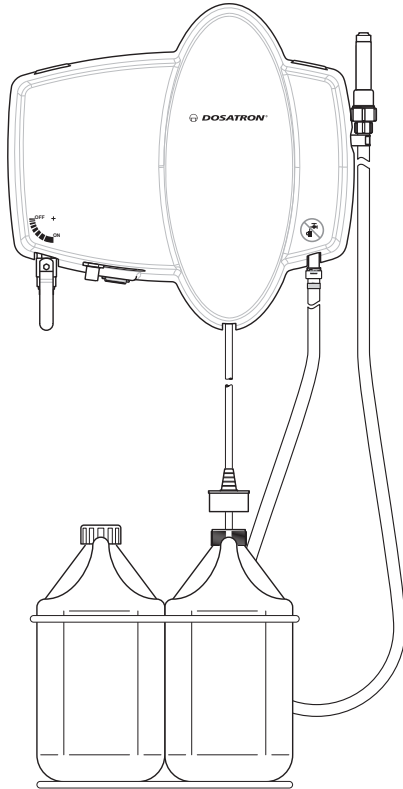
DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S. décline toute responsabilité si l'appareil est utilisé dans des conditions non conformes aux prescriptions et tolérances du manuel d'utilisation.

Il n'y a pas de garantie explicite ou implicite relative à d'autres produits ou accessoires utilisés avec les appareils de DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S.

Ne pas hésiter à appeler votre distributeur ou Dosatron pour tout service après-vente.

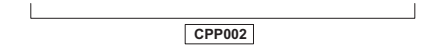
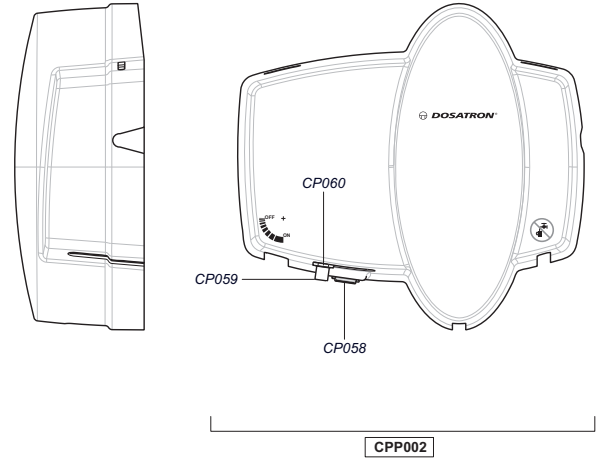
HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



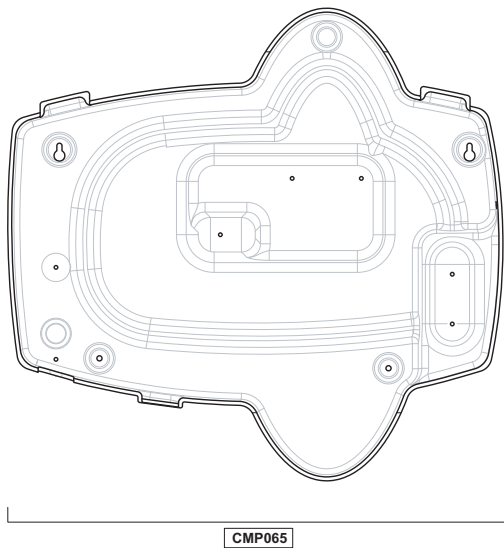
HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



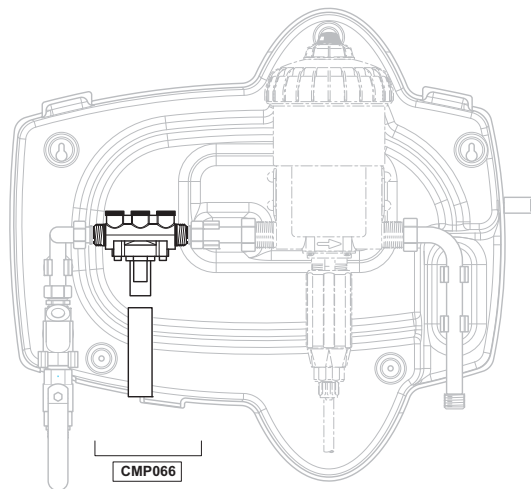
HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



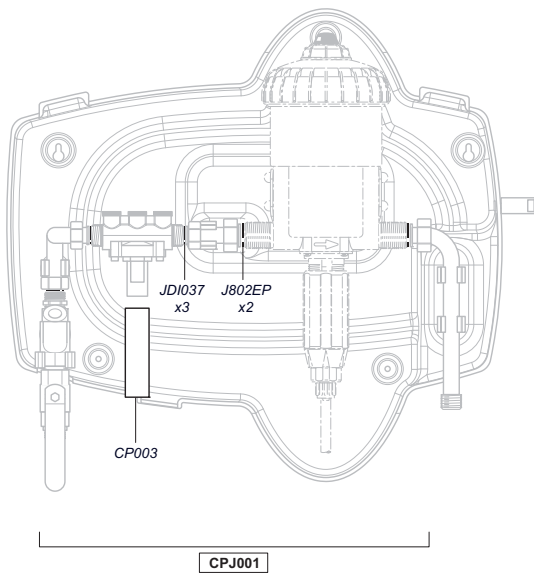
HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



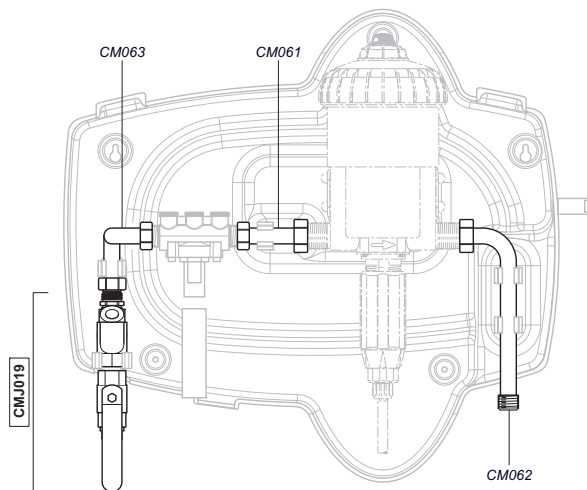
HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



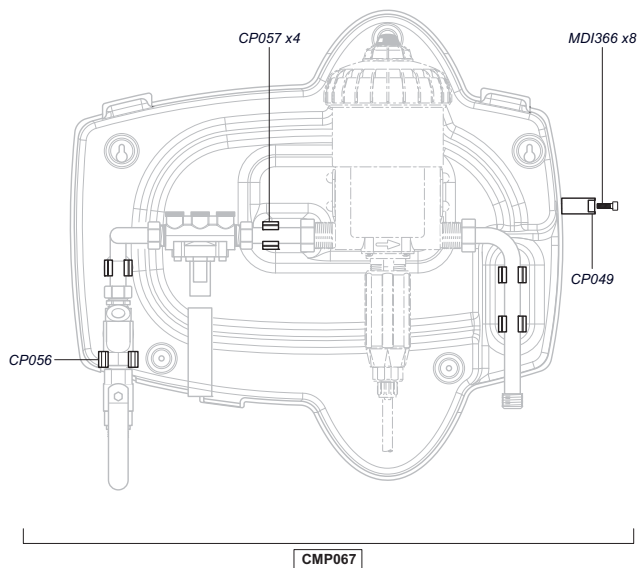
HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



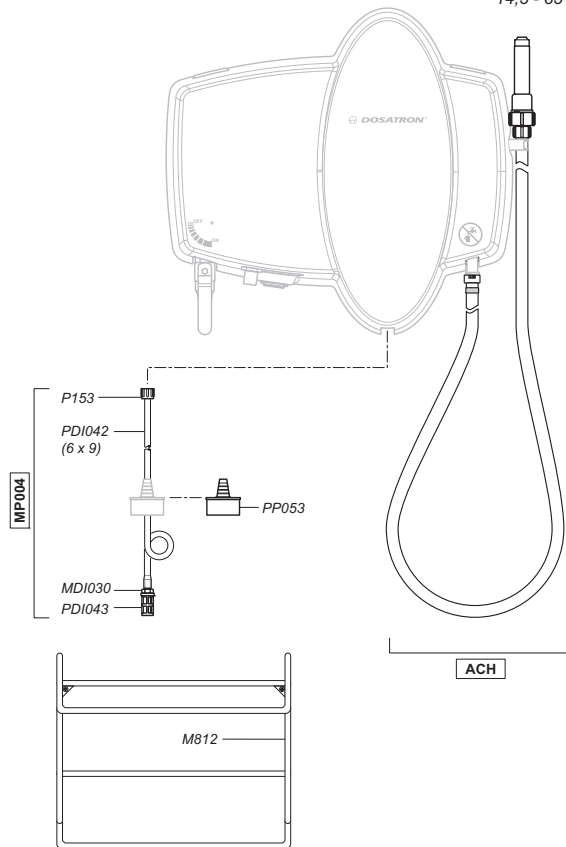
HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



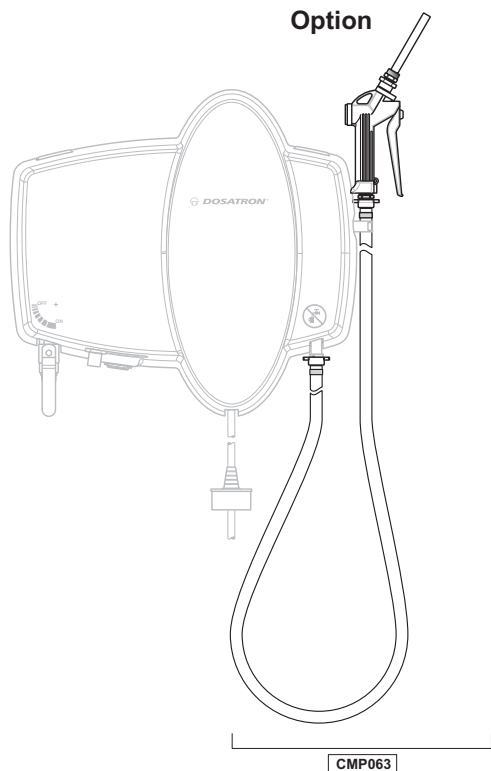
HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



HU1

2 m³/h
9 GPM
1 - 6 bar
14,5 - 85 psi



Ce document ne constitue pas un engagement contractuel et n'est fourni qu'à titre indicatif. La Société DOSATRON INTERNATIONAL se réserve le droit de modifier ses appareils à tout moment.

This document does not form a contractual engagement on the part of DOSATRON INTERNATIONAL and is for information only. The company DOSATRON INTERNATIONAL reserves the right to alter product specification or appearance without prior notice.

Dieses Dokument ist kein bindender Vertragsbestandteil und dient nur zu Informationszwecken. Das Unternehmen DOSATRON INTERNATIONAL behält sich das Recht vor, seine Geräte jederzeit zu verändern.

Questo documento non costituisce un documento contrattuale e viene fornito soltanto a titolo indicativo. La società DOSATRON INTERNATIONAL si riserva il diritto di modificare i propri apparecchi in qualsiasi momento.

Este documento no constituye un compromiso contractual y se suministra solamente a título orientativo. La sociedad DOSATRON INTERNATIONAL se reserva el derecho de modificar sus aparatos en cualquier momento.

Dit document vormt geen contractuele verbintenis en wordt enkel ter informatie gegeven. DOSATRON INTERNATIONAL behoudt zich het recht voor zijn toestellen op elk ogenblik zonder voorafgaande informatie te wijzigen.



DOSATRON®

WATER POWERED DOSING TECHNOLOGY



FABRIQUÉ PAR

DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S.

Rue Pascal - B.P. 6 - 33370 TRESSES (BORDEAUX) - FRANCE
Tel. 33 (0)5 57 97 11 11 - Fax. 33 (0)5 57 97 11 29 / 10 85
e.mail : info@dosatron.com - <http://www.dosatron.com>

© DOSATRON INTERNATIONAL S.A.S. 2008